Lekce 31



ROZMLUVTE SE ANGLICKY

Co se stalo? Kdo to udělal?

Přepis lekce ze dne 23.11.2026

VIDEO-LEKCI odpovídající tomuto přepisu najdete na: https://www.youtube.com/watch?v=Z-ihn-JcMHI&t=32s

AUDIO-LEKCI na:
anglictina-polopate.cz/prilohy/lekce-31-rozmluvte-se-anglicky-kurz.mp3

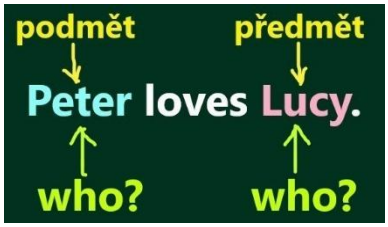
right, wrong	*správný, špatný / správně, špatně*
What's wrong? / What's the matter?	*Co je?*
You look worried.	*Vypadá to, že máš starosti / Vypadáš ustaraný.*
to happen	*stát se, přihodit se, dít se*
It happened.	*To se stalo.*
It really happened.	*To se opravdu stalo.*
Did it happen?	*Stalo se to?*
Did it really happen?	*Opravdu se to stalo?*
Something terrible happened!	*Stalo se něco hrozného.*
What happened?	*Co se stalo?* – otázka na podmět

V angličtině tázací zájmena, na rozdíl od češtiny, neskloňujeme. Je však důležité rozlišovat, zda se jedná o **otázku na podmět** nebo na **předmět**.

Ukážeme si to na větě: ***„Petr miluje Lucku.“*** - ***„Peter loves Lucy.“***

Ať se chceme zeptat. ***„Kdo miluje Lucku?“*** nebo ***„Koho miluje Petr?***“, v angličtině v obou případech použijeme tázací zájmeno ***WHO***. Abychom rozlišili, na co se ptáme, musíme v každém případě použít jiný tvar otázky.





Otázku na předmět vytvoříme způsobem, který už znáte. Nejlépe si to uvědomíte na otázkách bez tázacího zájmena, tzn. na otázkách, na které odpovídáme ***ANO / NE***.

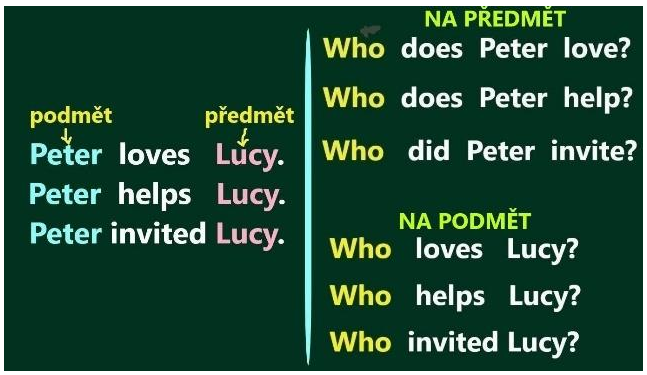
Peter loves Lucy.	*Petr miluje Lucku.*
Does Peter love Lucy?	*Miluje Petr Lucku?*
Does Peter love Jane?	*Miluje Petr Jane?*
Who does Peter love?	*Koho miluje Petr?* – Ptáme se na předmět.
Who does Peter help?	*Komu pomáhá Petr?*
Who did Peter invite?	*Koho Petr pozval?*

Otázku na podmět vytvoříme snadno. Ponecháme ji ve stejném tvaru **jako větu oznamovací**, jen **místo podmětu dosadíme tázací zájmeno**.

Peter loves Lucy.	*Petr miluje Lucku.*
Who loves Lucy?	*Kdo miluje Lucku?* – Ptáme se na podmět.



Peter helps Lucy.	*Petr pomáhá Lucce.*
Who helps Lucy?	*Kdo pomáhá Lucce?*
to invite	*pozvat*
Peter invited Lucy.	*Petr pozval Lucku.*
Who invited Lucy?	*Kdo pozval Lucku?*



Something happened.	*Něco se stalo.*
What happened?	*Co se stalo?*

to scratch	*(po)škrábat, škrábnout, (po)drbat, skrečovat*
Someone scratched my motorbike!	*Někdo poškrábal moji motorku.*
Who scratched your motorbike?	*Kdo ti poškrábal motorku?*
do, did, done	nepravidelné sloveso ***DĚLAT*** ve třech tvarech
He did it.	*On to udělal.*
Who did it?	*Kdo to udělal?*
Did you do it?	*Udělal jsi to ty?*
Did Martin do it?	*Udělal to Martin?*
Did he do it?	*Udělal to on?*
Who did it? Who scratched your motorbike?	*Kdo to udělal? Kdo poškrábal tvou motorku?*
I have no idea.	*Nemám tušení.*
hear, heard, heard	nepravidelné sloveso ***SLYŠET*** ve třech tvarech
But I heard someone last night.	*Ale někoho jsem včera v noci slyšel.*
Who heard someone?	*Kdo někoho slyšel?*
Who did you hear?	*Koho jsi slyšel?*
Who did you see?	*Koho jsi viděl?*
Who did you invite?	*Koho jsi pozval?*
a man, men	*muž, muži (nepravidelná tvorba množného čísla)*
drink, drank, drunk	nepravidelné sloveso ***PÍT*** ve třech tvarech
Two drunk men.	*Dva opilce / Dva opilé muže.*
probable	*pravděpodobný*
probably	*pravděpodobně*
on the way	*na cestě*
a pub	*hospoda*
They were probably on their way home	*Byli pravděpodobně na cestě domů*
from the pub.	*z hospody.*
But your motorbike was in the garage,	
wasn't it?	*Ale tvá motorka byla v garáži, ne (nebyla)?*
That's the problem.	*To je ten problém.*
leave, left, left	nepravidelné sloveso ***NECHAT*** ve třech tvarech
I left it outside.	*Nechal jsem ji venku.*
to go for a ride	*jet na projížďku*
I wanted to go for a ride last night.	*Včera večer jsem chtěl jet na projížďku.*

go, went, gone	nepravidelné sloveso ***JET, JÍT*** ve třech tvarech
forget, forgot, forgot(ten)	nepravidelné sloveso ***ZAPOMENOUT*** ve 3 tvar.
complete	*úplný*
completely	*úplně, zcela, docela, kompletně*
But I was tired, so I went to bed	*Ale byl jsem unavený, proto jsem šel do poste-*
and completely forgot about my baby.	*le, a úplně zapomněl na svou lásku.*
a fool	*hlupák, blázen, pošetilec*
What a fool I am!	*To jsem ale hlupák (Jaký jsem hlupák)!*



ROZHOVOR:

Mike: *Hank! What's wrong? You look worried.*
Hank: *Something terrible happened!*
Mike: *What happened?*
Hank: *Someone scratched my motorbike.*
Mike: *Who did it? Who scratched your motorbike?*
Hank: *I have no idea. But I heard someone last night.*
Mike: *Who did you hear?*
Hank: *Two drunk men. They were probably on their way home from the pub.*
Mike: *But your motorbike was in the garage, wasn't it?*
Hank: *That's the problem. I left it outside. I wanted to go for a ride last night. But I was tired, so I went to bed and completely forgot about my baby. What a fool I am.*

PŘEKLAD:

Mike: *Hanku! Co je? Vypadá to, že máš starosti.*
Hank: *Stalo se něco hrozného!*
Mike: *Co se stalo?*
Hank: *Někdo mi poškrábal motorku.*
Mike: *Kdo to udělal? Kdo ti poškrábal motorku?*
Hank: *Nemám tušení. Ale někoho jsem včera v noci / včera večer slyšel.*
Mike: *Koho jsi slyšel?*
Hank: *Dva opilce. Pravděpodobně byli na cestě domů z hospody.*
Mike: *Ale tvoje motorka byla v garáži, ne?*

Hank: *To je ten problém. Nechal jsem ji venku. Včera večer jsem si chtěl vyjet na projížďku. Ale byl jsem unavený, tak jsem šel do postele a na svou lásku úplně zapomněl. To jsem ale hlupák.*



CVIČENÍ

Překládejte písemně z češtiny do angličtiny a zkontrolujte si s výše uvedeným obsahem:

1. správný, špatný / správně, špatně

.....

2. Co je?

.....

3. Vypadá to, že máš starosti / Vypadáš ustaraný.

.....

4. stát se, přihodit se, dít se

.....

5. To se stalo.

.....

6. To se opravdu stalo.

.....

7. Stalo se to?

.....

8. Opravdu se to stalo?

.....

9. Stalo se něco hrozného.

.....

10. Co se stalo?

.....

11. Petr miluje Lucku.

.....

12. Miluje Petr Lucku?

.....

13. Miluje Petr Jane?

.....

14. Koho miluje Petr?

.....

15. Komu pomáhá Petr?

.....

16. Koho Petr pozval?

.....

17. Petr miluje Lucku.

.....

18. Kdo miluje Lucku?

.....

19. Petr pomáhá Lucce.

.....

20. Kdo pomáhá Lucce?

.....

21. pozvat

.....

22. Petr pozval Lucku.

.....

23. Kdo pozval Lucku?

.....

24. Něco se stalo.

.....

25. Co se stalo?

.....

26. (po)škrábat, škrábnout, (po)drbat, skrečovat

.....

27. Někdo poškrábal moji motorku.

.....

28. Kdo ti poškrábal motorku?

.....

29. nepravidelné sloveso ***DĚLAT*** ve třech tvarech

.....

30. On to udělal.

.....

31. Kdo to udělal?

.....

32. Udělal jsi to ty?

.....

33. Udělal to Martin?

.....

34. Udělal to on?

.....

35. Kdo to udělal? Kdo poškrábal tvou motorku?

.....

36. Nemám tušení.

.....

37. nepravidelné sloveso ***SLYŠET*** ve třech tvarech

.....

38. Ale někoho jsem včera v noci slyšel.

.....

39. Kdo někoho slyšel?

.....

40. Koho jsi slyšel?

.....

41. Koho jsi viděl?

.....

42. Koho jsi pozval?

.....

43. muž, muži

.....

44. nepravidelné sloveso ***PÍT*** ve třech tvarech

.....

45. Dva opilce / Dva opilé muže.

.....

46. pravděpodobný

.....

47. pravděpodobně

.....

48. na cestě

.....

49. hospoda

.....

50. Byli pravděpodobně na cestě domů z hospody.

.....

51. Ale tvá motorka byla v garáži, ne (nebyla)?

.....

52. To je ten problém.

.....

53. nepravidelné sloveso ***NECHAT*** ve třech tvarech

.....

54. Nechal jsem ji venku.

.....

55. jet na projížďku

.....

56. Včera večer jsem chtěl jet na projížďku.

.....

57. nepravidelné sloveso ***JET, JÍT*** ve třech tvarech

.....

58. nepravidelné sloveso ***ZAPOMENOUT*** ve 3 tvarech

.....

59. úplný

.....

60. úplně, zcela, docela, kompletně

.....

61. Ale byl jsem unavený, proto jsem šel do postele, a úplně zapomněl na svou lásku.

.....

62. hlupák, blázen, pošetilec

.....

63. To jsem ale hlupák (Jaký jsem hlupák)!

.....



Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny finančně. Jenom díky vám tak mohu volně na internetu poskytovat video-lekce a ostatní studijní materiály všem, kteří to potřebují.
číslo účtu: 175685304/0300

Pro platby ze zahraničí:
Název účtu: **DVORAKOVA JANA**
IBAN CZ5503000000000175685304
BIC (SWIFT) CEKOCZPP

QR kód
pro rychlou platbu:

FAKTURU za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ. zofie.dvorak@tiscali.cz

Děkuji vám za spolupráci. Jana